English:

3E verified with the supplier provided that no SDS has been created for this product.
3E will periodically contact the supplier to reconfirm no SDS is available.

Deutsch:

3E bestätigt, dass für dieses Produkt kein Sicherheitsdatenblatt (SDB) vom Lieferanten erstellt wurde. 3E wird regelmäßig Kontakt mit dem Lieferanten aufnehmen, um sich bestätigen zu lassen, dass (weiterhin) kein SDB erforderlich ist.

Français:

3E a vérifié avec le fournisseur approprié qu'aucune FDS n'a été créée pour ce produit.
3E recontactera périodiquement le fournisseur pour confirmer qu'aucune FDS n'existe pour ce produit.

Español:

3E ha comprobado que el proveedor no ha creado ninguna SDS para este producto.3E contactará periódicamente con el proveedor para asegurarse de que no exista ninguna SDS disponible.

Italiano:

3E ha verificato che nessuna SDS è stata creata per questo prodotto.3E contatterà periodicamente il fornitore per confermare che nessuna SDS è disponibile.

中文:

3E公司已与供货商确认，本产品没有SDS。 3E公司将会定期与供货商联系，重新确认本产品没有SDS。

Copyright© 2013 3E Company, 3E® is a registered trademark of 3E Company

Non-Hazardous Product Statement

Product Number: 531600 - 531608 - 531610 - 531618 - 412331 - 531620 - 531628 - 531640 - 531648 - 531650 - 531658 - 412332

Product Name: ERTAPENEM (ETP 32) - ETEST

Date: Monday, May 06, 2013

EN	**NON-HAZARDOUS PRODUCT STATEMENT** bioMérieux® SA certifies that the above-mentioned product is not considered hazardous according to the criteria described in the European Directives 67/548/EEC (hazardous substances), 1999/45/EC (hazardous preparations) and their revisions. Consequently, a Material Safety Data Sheet is not provided for this product.
FR	**ATTESTATION DE NON-DANGEROSITE** bioMérieux® SA certifie que le produit ci-dessus n'est pas consideré comme dangereux selon les critères décrits dans les Directives Européennes 67/548/CEE (substances dangereuses), 1999/45/CE (préparations dangereuses) et leurs mises à jour. En conséquence, nous ne délivrons pas de fiche de données de sécurité pour ce produit.

BG	**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НЕЗАРАЗЕН ПРОДУКТ** БиоМерийо удостоверява, че посочения по- долу продукт не се счита за заразен, според критериите, описани в Европейската директива 67/548/EEC (за заразни субстанции), 1999/45/EC (заразни препарати) и техните ревизии. Следователно за този продукт не се предоставя Лист за техническа безопасност.
CS	**PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI VÝROBKU** Společnost bioMérieux® SA potvrzuje, že výše uvedený výrobek není považován za nebezpečný podle kritérií stanovených evropskými směrnicemi 67/548/EHS (nebezpečné látky), 1999/45/EC (nebezpečné přípravky) v platném znění. K tomuto výrobku není tudíž přiložen bezpečnostní list.
DA	**ERKLÆRING OM IKKE SUNDHEDSSKADELIGT PRODUKT** bioMérieux® SA bekræfter hermed, at ovenstående produkt ikke betragtes som sundhedsskadelig i henhold til kriteria beskrevet i de Europæiske Direktiver 67/548/EEC (sundhedsskadelige stoffer), 1999/45/EC (sundhedsskadelige præparationer) og disses revideringer. Et sikkerhedsdatablad er derfor ikke udstedt for dette produkt.
DE	**UNGEFÄHRLICHKEITSBESCHEINIGUNG** bioMérieux® SA bestätigt, dass das oben genannte Produkt gemäß der Kriterien, die in den europäischen Richtlinien 67/548/EEC und 1999/45/EC und ihren Überarbeitungen nicht als gefährliche Substanz oder Zubereitung eingestuft wird. Aus diesem Grund erstellen wir für dieses Produkt kein Sicherheitsdatenblatt.
EL	**ΔΗΛΩΣΗ ΜΗ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ** Η bioMérieux® SA πιστοποιεί πως το ανωτέρω αναφερόμενο προϊόν δεν θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τα κριτήρια που περιγράφονται στις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 67/548/ΕΟΚ (επικινδυνες ουσίες), 1999/45/ΕΚ (επικίνδυνα παρασκευάσματα) και στις αναθεωρήσεις τους. Ως αποτέλεσμα, δεν παρέχεται Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) για αυτό το προϊόν.
ES	**CERTIFICADO DE NO PELIGROSIDAD** bioMérieux® SA certifica que el producto mencionado no está considerado como peligroso según los criterios de las Directivas Europeas 67/548/EEC (sustancias peligrosas), 1999/45/EC (preparaciones peligrosas) y sus actualizaciones. Consecuentemente, no realizaremos ficha de seguridad para este producto.
ET	**KINNITUS TOODETE OHUTUSE KOHTA** bioMérieux® SA kinnitab, et ülalmainitud tooteid ei loeta ohtlikeks nende kriteeriumide alusel, mida kirjeldatakse Euroopa direktiivides 67/548/EÜ (ohtlikud ained), 1999/45/EÜ (ohtlikud valmistised) ning nende dokumentide hilisemates redaktsioonides. Eeltoodust tulenevalt puuvad antud toodetel ohutuskaardid.

Non-Hazardous Product Statement

Product Number: 531600 - 531608 - 531610 - 531618 - 412331 - 531620 - 531628 - 531640 - 531648 - 531650 -
Product Name: 531658 - 412332
Date: ERTAPENEM (ETP 32) - ETEST
Monday, May 06, 2013

HU	**NEM VESZÉLYES TERMÉKNYILATKOZAT** A bioMérieux® SA kijelenti, hogy a fent említett termék nem minősül veszélyesnek a 67/548/EEC (veszélyes anyagok) és az 1999/45/EC (veszélyes készítmények) Európai Direktívákban, valamint azok átdolgozásaiban leírt kritériumok alapján. Ennek következtében a termékhez nem mellékelünk Anyagbiztonsági Adatlapot.
IT	**ATTESTATO DI NON PERICOLOSITA'** bioMérieux® SA certifica che il prodotto su-indicato non è considerato pericoloso in base ai criteri descritti nelle Direttive Europee 67/548/CEE (sostanze pericolose), 1999/45/CE (preparazioni pericolose) e loro aggiornamenti. Di conseguenza, per questo prodotto non viene fornita una Scheda di Sicurezza.
LT	**PATVRTINIMAS DĖL PRODUKTO NEPAVOJINGUMO** bioMérieux® SA tvirtina, kad aukščiau minėtas produktas nėra pavojingas pagal Europos Direktyvos 67/548/EEC (pavojingos substancijos), 1999/45/EC (pavojingi preparatai) kriterijus ir jų pakartotinus leidimus. Dėl šios priežasties, Medžiagos Saugos Duomenų Lapas nėra teikiamas kartu su šiuo produktu.
LV	**PAZIŅOJUMS PAR NE-BĪSTAMU PRODUKTU** bioMérieux® SA apliecina, ka iepriekš-minētais produkts netiek uzskatīts par bīstamu saskaņā ar kritērijiem, kas aprakstīti Eiropas Direktīvās 67/548/EEC (bīstamas substances), 1999/45/EC (bīstami preparāti) un to pārstrādātajos izdevumos. Līdz ar to, šim produktam netiek nodrošināta Materiāla Drošības Datu Lapa.
NO	**ERKLARING OM RISIKOFRITT PRODUKT** bioMérieux® SA bekrefter at det ovennevnte produktet ikke er ansett til å inneholde noen risiko i følge kriteriene beskrevet i det europeiske direktivet 67/548/EEC (risikostoffer), 1999/45/EC (risikotilberedning) og tilhørende revisjoner. Følgelig, er et materialsikkerhetsdatablad ikke tilgjengelig for dette produktet.
PL	**OŚWIADCZENIE W SPRAWIE BIOLOGICZNEGO BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU** Firma bioMérieux® SA poświadcza, że wymieniony powyżej produkt nie jest uznawany za biologicznie niebezpieczny zgodnie z kryteriami Europejskich Dyrektyw wraz z poprawkami 67/548/EEC (substancje niebezpieczne), 1999/45/EC (preparaty niebezpieczne). W związku z powyższym, nie jest dostarczana z tym produktem Karta Bezpieczeństawa.
PT	**CERTIFICADO DE PRODUTO NÃO PERIGOSO** A bioMérieux® SA certifica que o produto acima não é considerado perigoso em conformidade com os critérios descritos nas Directivas Europeias 67/548/CEE (substâncias perigosas), 1999/45/CE (preparações perigosas) e suas actualizações. Em consequência, não é necessária ficha de segurança para este produto.
RO	**DECLARATIE PRODUS NON-PERICULOS** bioMérieux® SA atesta faptul ca produsul mentionat mai sus nu este considerat ca fiind periculos, conform criteriilor descrise in Directivele Europene 67/548/EEC (substante periculoase), 1999/45/EC (preparate periculoase) si conform revizuirilor acestora. Astfel, nu se furnizeaza Fisa Datelor de Securitate pentru acest produs.
RU	**УДОСТОВЕРЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА** Компания bioMérieux® SA удостоверяет, что данный продукт не является опасным, согласно Директивам Европейского Парламента и Совета 67/548/EEC (Опасные вВещества), 1999/45/EC (Опасные Препараты), а также поправкам и дополнениям кэтим директивам. В соответствии с этим, для данного продукта не требуется предоставлять сертификат безопасности.
SK	**PREHLÁSENIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU** bioMérieux® SA potvrdzuje, že podľa kritérií uvedených v európskych smerniciach 67/548/EHS (nebezpečné látky), 1999/45/ES (nebezpečné prípravky) a v ich revíziách, nie je hore uvedený výrobok považovaný za nebezpečný. Z tohto dôvodu lístok s údajmi o bezpečnosti materiálu nie je k výrobku poskytnutý.

Non-Hazardous Product Statement

Product Number: 531600 - 531608 - 531610 - 531618 - 412331 - 531620 - 531628 - 531640 - 531648 - 531650 -
Product Name: 531658 - 412332
Date: ERTAPENEM (ETP 32) - ETEST
Monday, May 06, 2013

SV	**PÅSTÅENDE OM EJ HÄLSO-/MILJÖFARLIG PRODUKT** bioMérieux® SA intygar att ovanstående produkt inte anses vara hälso- eller miljöfarlig enligt de kriterier som finns beskrivna i de europeiska direktiven 67/548/EEC (hälso-/miljöfarliga ämnen), 1999/45/EC (hälso-/miljöfarliga beredningar) och deras revideringar. Följaktigen förses inte den här produkten med ett säkerhetsdatablad.
TH	**คำชี้แจง ผลิตภัณฑ์ไม่เป็นวัตถุอันตราย** บีโอเมริเยอร์ เอส เอให้การรับรองว่า ผลิตภัณฑ์ที่กล่าวมาแล้วข้างต้นไม่เป็นวัตถุอันตราย ตามเกณฑ์ที่ระบุใน European Directives 67/548/EEC (hazardous substances) , 1999/45/EC(hazardous preparations) และฉบับแก้ไขปรับปรุง เป็นผลทำให้ไม่มีการจัดทำเอกสารข้อมูลความปลอดภัย สำหรับผลิตภัณฑ์นี้
TR	**TEHLİKESİZ ÜRÜN BEYANNAMESİ** Avrupa direktifleri 67/548/EEC (tehlikeli maddeler), 1999/45/EC (tehlikeli işlemler) ve revizyonlarında açıklanan kriterler doğrultusunda bioMérieux® SA yukarıda belirtilen ürünün tehlikeli olarak sayılmadığını belgeler. Bu nedenle, bu ürün için Materyal Güvenlik Veri Belgesi sağlanmamaktadır.
ZH	**非危险物品声明** 生物梅里埃公司证明上述产品根据欧盟指令Directives 67/548/EEC （危险物），1999/45/EC（危险配制品）及其修订本标准判定为非危险物品，因此无需提供MSDS。

Patrice MOUREN
Affaires Réglementaires / Regulatory Affairs
(signature on file)

bioMérieux® SA
69280 Marcy-l'Etoile / France
Tel. 33 (0)4 78 87 20 00
Fax 33 (0)4 78 87 20 90
http://www.biomerieux.com

14082-A